



Level 1
Emergent Reader

ہاتھی بھائی

Original Publisher: Pratham Books

Author: Unknown

Illustrator: Warmly Designs

Translator: Muhammad Abdul Mumin



ہاتھی بھائی، چھوٹا ہے لیکن بہت موٹا ہے۔



اس کے کان پھر پھڑاتے رہتے ہیں!



اس کے آگے لمبی سی سونڈ لہراتی رہتی ہے۔

اور پچھے چھوٹی سی دم لٹکتی رہتی ہے۔



Story Attribution:

This story: ہاتھی بھائی is translated by [Muhammad Abdul Mumin](#). The © for this translation lies with Muhammad Abdul Mumin, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Haathibhai', by [Jayant Meghani](#). © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'હાથીભાઈ', by [Unknown](#). © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [Elephant standing](#), by [Warmly Designs](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Elephant standing facing the huts](#), by [Warmly Designs](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Elephant standing on the hill surrounded by butterflies](#), by [Warmly Designs](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Elephant standing at the lake with water in its trunk](#), by [Warmly Designs](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Elephant walking back towards the forest](#), by [Warmly Designs](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ہاتھی بھائی

(English-Urdu)

ہاتھی بھائی بے حد پسند کی جانے والی گجراتی نظم ہے۔ بچے کئی سالوں سے یہ میٹھا گانا گارہے ہیں۔ ہاتھی کے بارے میں شاعرانہ انداز میں تذکرہ یقینی طور پر چھوٹے بچوں کے لیے خوشی کا باعث ہوگا۔

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!